

547993-2026 - Konkurrencevilkår

Polen – Lagerenheder til datamater – Zakup skalowalnych macierzy NAS wraz ze wsparciem producenta oraz usługą migracji danych

OJ S 151/2026 07/08/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

E-mail: dyr.generalny@gugik.gov.pl

Køberens retlige status: Central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Zakup skalowalnych macierzy NAS wraz ze wsparciem producenta oraz usługą migracji danych

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest: 1) sprzedaż i dostarczenie Zamawiającemu 2 (dwóch) szt. macierzy SAN/NAS, o szczegółowych minimalnych parametrach technicznych oraz warunkami dostawy określonych w Załączniku nr 1, zwanych dalej „Sprzętem”, 2) zapewnienia Zamawiającemu pakietu usług serwisowych obejmujących dostarczany Sprzęt, o parametrach nie gorszych niż określonych w § 7 Umowy, zwanych dalej „Usługą Serwisu”, 3) migracji danych z posiadanej przez Zamawiającego macierzy Oracle ZFS do oferowanego rozwiązania, zgodnie z zakresem migracji oraz szczegółowymi, minimalnymi wymaganiami technicznymi i organizacyjnymi usługi migracji danych, określonymi w Załączniku nr 4 do Umowy. Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi Załącznik nr 1 do SWZ.

Identyfikator for proceduren: f2b743e9-bb3a-4601-b9d6-a021b444d3db

Intern ID: BDG-ZP.2610.22.2026.DI

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: 1. W niniejszym postępowaniu Zamawiający: 1) prowadzi procedurę postępowania w języku polskim; 2) nie zastrzega możliwości ubiegania się o udzielenie zamówienia wyłącznie przez Wykonawców, o których mowa w art. 94 ustawy Pzp; 3) nie stawia wymagań w zakresie zatrudnienia osób, o których mowa w art. 95 ustawy Pzp; 4) nie stawia wymagań w zakresie zatrudnienia osób, o których mowa w art. 96 ust. 2 pkt 2 ustawy Pzp; 5) nie przewiduje udzielania zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 8 ustawy Pzp; 6) nie przewiduje zawarcia umowy ramowej; 7) nie przewiduje zwrotu kosztów udziału Wykonawców w postępowaniu; 8) nie wymaga przeprowadzenia obowiązkowej wizji lokalnej lub sprawdzenia dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia, o których mowa w art. 131 ust. 2 ustawy Pzp - p. Rozdział IV ust. 7-13; 9) nie przewiduje wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej; 10) będzie prowadził rozliczenia z Wykonawcami wyłącznie w walucie polskiej (PLN); 11) przewiduje odwróconą kolejność oceny ofert zgodnie z art. 139 ustawy Pzp; 12) nie przewiduje zastosowania prawa opcji, o którym mowa w art. 441 ustawy Pzp; 13) nie przewiduje możliwości udzielania zaliczek; 14) nie ustanawia obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych

zadań, o którym mowa odpowiednio w art. 60 i art. 121 ustawy Pzp; 15) nie dopuszcza składania ofert częściowych - Zamawiający nie dokonał podziału zamówienia na części, ponieważ przedmiot zamówienia stanowi technologicznie, funkcjonalnie i organizacyjnie jednolitą całość. Dostawa dwóch platform macierzowych, migracja danych o wolumenie ok. 3,7 PB, konfiguracja replikacji między ośrodkami, integracja z istniejącą infrastrukturą oraz zapewnienie wsparcia producenta wymagają pełnej kompatybilności komponentów oraz jednoznacznej odpowiedzialności jednego Wykonawcy za całość rozwiązania. Podział zamówienia mógłby prowadzić do powstania ryzyk integracyjnych, trudności w ustaleniu odpowiedzialności za ewentualne błędy migracyjne lub konfiguracyjne oraz zwiększenia ryzyka utraty danych lub zakłócenia ciągłości działania systemów produkcyjnych Zamawiającego. W szczególności migracja danych i konfiguracja replikacji między ośrodkami wymagają spójnego podejścia projektowego i operacyjnego. Brak podziału zamówienia jest zatem uzasadniony względami technicznymi, organizacyjnymi oraz bezpieczeństwem danych, a jednocześnie nie prowadzi do nieuzasadnionego ograniczenia konkurencji, ponieważ przedmiot zamówienia pozostaje dostępny dla wykonawców działających na rynku infrastruktury klasy enterprise, w tym dla wykonawców z sektora MŚP działających samodzielnie lub w konsorcjum.; 16) nie dopuszcza składania ofert wariantowych; 17) wymaga wniesienia wadium; 18) nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy; 19) Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych w postaci dokumentów (np. kart usług, certyfikatów, opisów usług producenta) potwierdzających, że proponowany sprzęt zapewnia parametry rozwiązania Oracle ZS11-2 lub równoważnego do Oracle ZS11-2, zgodnie z warunkami równoważności, o których mowa w § 11. Szczegółowego Opisu Przedmiotu Zamówienia (dalej: SOPZ) stanowiącego Załącznik nr 1 do SWZ; 20) Zamawiający nie wyznacza skróconego terminu składania ofert na podst. art. 138 ust. 2 pkt 2 ustawy Pzp; 21) zgodnie z art. 257 ustawy Pzp Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości zamówienia, nie zostały mu przyznane. 2. Ilekroć w SWZ jest mowa o: - dokumencie elektronicznym – należy przez to rozumieć każdą treść przechowywaną w postaci elektronicznej; - elektronicznej kopii – należy przez to rozumieć dokument elektroniczny opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiającą zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału; - kwalifikowanym podpisem elektronicznym – należy przez to rozumieć podpis elektroniczny wystawiony przez dostawcę kwalifikowanej usługi zaufania, będącym podmiotem świadczącym usługi certyfikacyjne, spełniającym wymogi bezpieczeństwa określone w ustawie z dnia 5 września 2016 r. o usługach zaufania oraz identyfikacji elektronicznej (tj. Dz. U. z 2024 r. poz. 1725 z późn. zm.). Zgodnie z art. 3 pkt 12 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 910 /2014 z dnia 23 lipca 2014 r. w sprawie identyfikacji elektronicznej i usług zaufania w odniesieniu do transakcji elektronicznych na rynku wewnętrznym oraz uchylające dyrektywę 1999/93/WE (Dz. Urz. UE L Nr 257, str. 73), podpis kwalifikowany to zaawansowany podpis elektroniczny, który jest składany za pomocą kwalifikowanego urządzenia do składania podpisu elektronicznego i który opiera się na kwalifikowanym certyfikacie podpisu elektronicznego.

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 30233100 Lagerenheder til datamater

Supplerende klassifikation (cpv): 72611000 Teknisk support i forbindelse med datamater, 72312100 Dataforberedelse

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: ul. Żurawia 6/12

By: Warszawa

Postnummer: 00-926

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Yderligere oplysninger: Szczegółowe informacje nt. miejsca świadczenia usługi wyszczególniono została w Załączniku nr 1 do SWZ - Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia.

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Zakup skalowalnych macierzy NAS wraz ze wsparciem producenta oraz usługą migracji danych

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest: 1) sprzedaż i dostarczenie Zamawiającemu 2 (dwóch) szt. macierzy SAN/NAS, o szczegółowych minimalnych parametrach technicznych oraz warunkami dostawy określonych w Załączniku nr 1, zwanych dalej „Sprzętem”, 2) zapewnienia Zamawiającemu pakietu usług serwisowych obejmujących dostarczany Sprzęt, o parametrach nie gorszych niż określonych w § 7 Umowy, zwanych dalej „Usługą Serwisu”, 3) migracji danych z posiadanej przez Zamawiającego macierzy Oracle ZFS do oferowanego rozwiązania, zgodnie z zakresem migracji oraz szczegółowymi, minimalnymi wymaganiami technicznymi i organizacyjnymi usługi migracji danych, określonymi w Załączniku nr 4 do Umowy. Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi Załącznik nr 1 do SWZ.

Intern ID: BDG-ZP.2610.22.2026.DI

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 30233100 Lagerenheder til datamater

Supplerende klassifikation (cpv): 72611000 Teknisk support i forbindelse med datamater, 72312100 Dataforberedelse

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Yderligere oplysninger: Szczegółowe informacje dot. miejsca i zakresu świadczenia usługi zawarte zostały w Załączniku nr 1 do SWZ Opis Przedmiotu Zamówienia.

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 150 Døgn

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Oplysninger om EU-midler:

Identifikatorer for EU-midler: Zapewnienie dostępności oraz wykorzystania przez obywateli i przedsiębiorców innowacyjnych usług sieciowych i danych przestrzennych wraz z poprawą bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i życia ludzkiego świadczoną przez administrację publiczną (Smart Geoportal) i wynikają z porozumienia o dofinansowanie nr FERC.02.01-IP.01-0006/25-00 z dnia 2 września 2025 roku

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Cena (C)

Beskrivelse: kriterium cena waga 100%

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: polsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Avanceret eller kvalificeret elektronisk signatur eller segl (jf forordning (EU) nr 910/2014) er påkrævet

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 118 000,00 zł (sto osiemnaście tysięcy złotych). Szczegółowe informacje dot. wniesienia wadium zawarte zostały w Rozdziale XI Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Frist for modtagelse af tilbud: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 90 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 18/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Der kræves en fortrolighedsaftale: nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for mægling: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza

Oplysninger om klagefrister: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale IX ustawy Pzp, na zasadach i w terminach określonych dla wartości zamówienia powyżej progu unijnego. 2. Środkami ochrony prawnej są: 1) odwołanie, 2) skarga do sądu zamówień publicznych, zwanego dalej „sądem”. 3. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 513 – 578 ustawy Pzp. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579 – 590 ustawy Pzp.

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

Organisation, der behandler tilbud: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

8. Organisationer**8.1. ORG-0001**

Officielt navn: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

Registreringsnummer: 012276098

Postadresse: ul. Żurawia 6/12

By: Warszawa

Postnummer: 00-926

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-mail: dyr.generalny@gugik.gov.pl

Telefon: +48 225631333

Internetadresse: <http://www.gugik.gov.pl/>

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://gugik.ezamawiajacy.pl/>

Køberprofil: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 010828091

Afdeling: Krajowa Izba Odwoławcza

Postadresse: ul. Postępu 17A

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587840

Fax: +48224587800

Internetadresse: <http://www.uzp.gov.pl/>

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/skargi-wnioski-zapytania-do-urzedu/UZP>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Registreringsnummer: 140264957

Afdeling: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Postadresse: ul. Krucza 36 / Wspólna 6

By: Warszawa

Postnummer: 00-522

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-mail: sp@prokuratoria.gov.pl

Telefon: 22 695-85-04

Internetadresse: <https://sp.prokuratoria.gov.pl/>

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://sp.prokuratoria.gov.pl/>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for mægling

8.1. ORG-0000

Officielt navn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

By: Luxembourg

Postnummer: 2417

Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

502793-2026

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajourførte oplysninger

Beskrivelse

:

Zmiana terminu składa ofert oraz informacji na temat publicznego otwarcia

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0001

Beskrivelse af ændringer: Informacja o składaniu ofert: zmiana terminu składa ofert z dnia 11/08/2026 12:00 na 18/08/2026 12:00 oraz zmiana informacji na temat publicznego otwarcia z dnia 11/08/2026 13:00 na 18/08/2026 13:00

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 24c75e2e-771a-4409-940d-275a5ce0268b - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 06/08/2026 08:08:31 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk

Bekendtgørelsesnummer: 547993-2026

EUT-S-nummer: 151/2026

Offentliggørelsesdato: 07/08/2026